

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

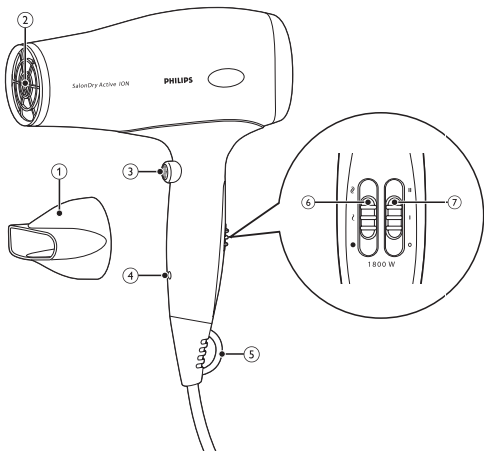
Hairdryer

HP4935/00



Посібник користувача

**PHILIPS**



Вітаємо вас із покупкою та ласкаво просимо до клубу Philips!  
Щоб уповні скористатися підтримкою, яку пропонує Philips,  
zareєструйте свій виріб на веб-сайті [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## 1 Важливо

Перед тим як використовувати пристрій, уважно прочитайте цей посібник користувача і зберігайте його для майбутньої довідки.

- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не використовуйте цей пристрій біля води.
- У разі використання пристрою у ванній кімнаті витягуйте шнур із розетки після використання, оскільки перебування пристрою біля води становить ризик, навіть якщо пристрій вимкнено.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте його біля ванн, душов, басейнів або інших посудин із водою.
- Не вставляйте металеві предмети у решітку для повітря, це може призвести до ураження електричним струмом.
- Ніколи не закривайте отвори для повітря.
- Перед тим як під'єднувати пристрій до електромережі, перевірте, чи збігається напруга, вказана на ньому, із напругою у мережі.
- Не використовуйте пристрій для інших цілей, не описаних у цьому посібнику.
- Не використовуйте пристрій на штучному волоссі.
- Ніколи не залишайте під'єднаний пристрій без нагляду.
- Після використання завжди від'єднуйте пристрій від мережі.
- Не використовуйте приладдя чи деталі інших виробників, за винятком тих, які рекомендує компанія Philips. Використання такого приладдя чи деталей призведе до втрати гарантії.



- Не накручуйте шнур живлення на пристрій.
- Якщо шнур живлення пошкоджено, для уникнення небезпеки його необхідно замінити, звернувшись до сервісного центру, уповноваженого Philips, або фахівців із належною кваліфікацією.
- Цей пристрій не призначено для користування особами (включаючи дітей) із послабленими фізичними відчуттями чи розумовими здібностями, або без належного досвіду та знань, крім випадків користування під наглядом чи за вказівками особи, яка відповідає за безпеку їх життя.
- Дорослі повинні стежити, щоб діти не бавилися пристроєм.
- Для додаткового захисту рекомендується використовувати пристрій залишкового струму (RCD) в електромережі ванної кімнати. Номінальний залишковий струм пристрою залишкового струму (RCD) не повинен перевищувати 30 мА. Рекомендації щодо використання цього виробу можна одержати в спеціаліста.
- Якщо пристрій перегріється, він вимкнеться автоматично. Від'єднайте пристрій від мережі і дайте йому охолонути кілька хвилин. Перед тим, як знову увімкнути пристрій, перевірте, чи решітку не заблоковано пухом, волоссям тощо.

Рівень шуму:  $L_c = 83$  дБ [A]

---

## Електромагнітні поля (ЕМП)

Цей пристрій відповідає всім стандартам, які стосуються електромагнітних полів (ЕМП). Згідно з останніми науковими дослідженнями пристрій є безпечним у використанні за умов правильної експлуатації відповідно до інструкцій, поданих у цьому посібнику користувача.

## Навколишнє середовище

Не викидайте пристрій разом із звичайними побутовими відходами, а здавайте його в офіційний пункт прийому для повторної переробки. Таким чином Ви допоможете захистити довкілля.



## 2 Висушування волосся

1 Вставте вилку у розетку.

• Для точного висушування встановіть концентратор (①) на фен (②).

• Для від'єднання насадки просто стягніть її з пристрою.

2 Встановіть перемикач температури (⑥) у положення **⌘** для гарячого струменя, **⌚** для теплого струменя чи у положення **●** – для холодного струменя повітря. Щоб створити холодний струмінь повітря для закріплення зачіски, натисніть кнопку холодного струменя (③).

3 Встановіть перемикач струменя повітря (⑦) у положення **I** для слабкого струменя для висушування короткого волосся і моделювання, у положення **II** для потужного струменя і швидкого висушування, або у положення **O** для вимкнення.

• Функція генерації іонів активується, коли вибрано струмінь повітря; засвічується індикатор іонів (④). Ця функція надає волоссю додаткового блиску і зменшує скуповдження.

↳ Якщо функцію увімкнено, можна почути особливий запах.

Це нормальне явище, яке виникає внаслідок генерації іонів.

### Після використання:

1 Вимкніть пристрій і від'єднайте його від мережі.

2 Поставте пристрій на жаростійку поверхню і дайте йому охолонути.

3 Почистіть пристрій вологою ганчіркою.

- 4 Зберігайте пристрій у безпечному, сухому та незапиленому місці. Пристрій можна також зберігати, підвісивши його на гачок за петлю (5).

## 3 Гарантія та обслуговування

Якщо Вам необхідна інформація або у Вас виникла проблема, відвідайте веб-сторінку компанії Philips [www.philips.com](http://www.philips.com), або зверніться до Центру обслуговування клієнтів компанії Philips у Вашій країні (телефон можна знайти на гарантійному талоні). Якщо у Вашій країні немає Центру обслуговування клієнтів, зверніться до місцевого дилера Philips.



© Royal Philips Electronics N.V. 2012  
All rights reserved.

Specifications are subject to change without notice.  
Trademarks are the property of Koninklijke Philips  
Electronics N.V. or their respective owners.

3140 035 20741



100% recycled paper  
100% papier recyclé

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Hairdryer

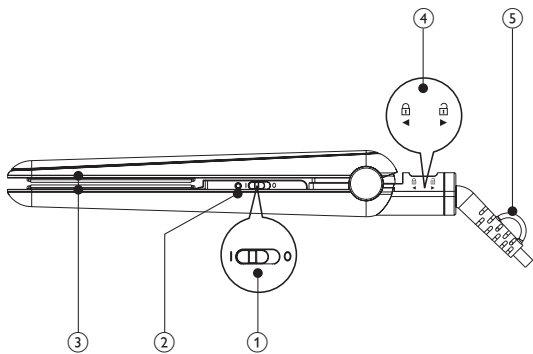
HP8315



Посібник користувача

**PHILIPS**





Вітаємо вас із покупкою та ласкаво просимо до клубу Philips!  
Щоб уповні скористатися підтримкою, яку пропонує Philips,  
zareєструйте свій виріб на веб-сайті [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## 1 Важливо

Перед тим як використовувати пристрій, уважно прочитайте цей посібник користувача і зберігайте його для майбутньої довідки.

- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не використовуйте цей пристрій біля води.
- У разі використання пристрою у ванній кімнаті витягуйте шнур із розетки після використання, оскільки перебування пристрою біля води становить ризик, навіть якщо пристрій вимкнено.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте його біля ванн, душів, басейнів або інших посудин із водою.
- Перед тим як під'єднувати пристрій до електромережі, перевірте, чи збігається напруга, вказана на ньому, із напругою у мережі.
- Не використовуйте пристрій для інших цілей, не описаних у цьому посібнику.
- Використовуйте пристрій лише на сухому волоссі. Не використовуйте пристрій на штучному волоссі.
- Тримайте гарячі поверхні пристрою подалі від шкіри.
- Ніколи не залишайте під'єднаний пристрій без нагляду.
- Після використання завжди від'єднуйте пристрій від мережі.



- Коли пристрій гарячий, поставте його на жаростійку поверхню. Ніколи не накривайте пристрій рушником чи одягом.
- Не використовуйте приладдя чи деталі інших виробників, за винятком тих, які рекомендує компанія Philips. Використання такого приладдя чи деталей призведе до втрати гарантії.
- Не накручуйте шнур живлення на пристрій.
- Якщо пристрій використовується для моделювання фарбованого волосся, на вирівнювальних пластинах можуть з'явитися плями.
- Якщо шнур живлення пошкоджено, для уникнення небезпеки його необхідно замінити, звернувшись до сервісного центру, уповноваженого Philips, або фахівців із належною кваліфікацією.
- Цей пристрій не призначено для користування особами (включаючи дітей) із послабленими фізичними відчуттями чи розумовими здібностями, або без належного досвіду та знань, крім випадків користування під наглядом чи за вказівками особи, яка відповідає за безпеку їх життя.
- Дорослі повинні стежити, щоб діти не бавилися пристроєм.
- Для додаткового захисту рекомендується використовувати пристрій залишкового струму (RCD) в електромережі ванної кімнати. Номінальний залишковий струм пристрою залишкового струму (RCD) не повинен перевищувати 30 мА. Рекомендації щодо використання цього виробу можна одержати в спеціаліста.
- Не притуляйте металеві предмети до отворів подачі іонів.

---

## Електромагнітні поля (ЕМП)

Цей пристрій відповідає всім стандартам, які стосуються електромагнітних полів (ЕМП). Згідно з останніми науковими дослідженнями пристрій є безпечним у використанні за умов правильної експлуатації відповідно до інструкцій, поданих у цьому посібнику користувача.

---

## Навколишнє середовище

Не викидайте пристрій разом із звичайними побутовими відходами, а здавайте його в офіційний пункт прийому для повторної переробки. Таким чином Ви допоможете захистити довкілля.



## 2 Розпрямлення волосся

- 1 Вставте вилку у розетку.
- 2 Щоб увімкнути пристрій, посуňte перемикач “увімк./вимк.” (①) у положення I.
  - ↳ Засвітиться індикатор увімкнення живлення (②).
  - ↳ Через 30 секунд пристрій нагріється.
  - ↳ Функція генерації іонів активується, коли пристрій вмикається. Ця функція надає волоссю додаткового блиску і зменшує скуповдження. Якщо функцію увімкнено, можна почути особливий запах і шиплячий звук. Це нормальне явище, яке виникає внаслідок генерації іонів.
- 3 Щоб розблокувати пристрій, посуňte замок блокування (④).
- 4 Розчешіть волосся і візьміть пасмо шириною не більше 5 см для розпрямлення.
- 5 Покладіть його між розпрямлюючими пластинами (③) і стисніть ручки пристрою одна до одної.

- 6 Одним рухом пересуньте щипці по всій довжині волосся від коренів до кінчиків (макс. 5 секунд), не зупиняючись, щоб запобігти перегріванню.
  - Для створення завитків закрутіть кінчики пасма на півкола досередини (або назовні). Тримайте щипці у такому положенні протягом 2-3 секунд, а потім відпустіть їх.
- 7 Повторіть крок 6 через 20 секунд, поки волосся не набуде бажаного вигляду.
- 8 Для випрямлення решти волосся повторіть кроки 4-7.

#### Після використання:

- 1 Вимкніть пристрій і від'єднайте його від мережі.
- 2 Поставте пристрій на жаростійку поверхню і дайте йому охолонути.
- 3 Почистіть пристрій і розпрямлюючі пластини вологою ганчіркою.
- 4 Заблокуйте розпрямлюючі пластини (④).
- 5 Зберігайте пристрій у безпечному, сухому та незапиленому місці. Пристрій можна також зберігати, підвісивши його на гачок за петлю (⑤).

## 3 Гарантія та обслуговування

Якщо Вам необхідна інформація або у Вас виникла проблема, відвідайте веб-сторінку компанії Philips [www.philips.com](http://www.philips.com), або зверніться до Центру обслуговування клієнтів компанії Philips у Вашій країні (телефон можна знайти на гарантійному талоні). Якщо у Вашій країні немає Центру обслуговування клієнтів, зверніться до місцевого дилера Philips.



© Royal Philips Electronics N.V. 2012  
All rights reserved.

Specifications are subject to change without notice.  
Trademarks are the property of Koninklijke Philips  
Electronics N.V. or their respective owners.

3140 035 21811



100% recycled paper  
100% papier recyclé